

PŘEKLADATELSKÁ SOUTĚŽ JUVENES TRANSLATORES

Pokyny

Na této straně – vyplňte velkými tiskacími písmeny údaje v níže uvedené tabulce.

Na dalších listy – pište svůj překlad do předtištěných řádků a dodržujte okraje rámečku. Na každé straně vyplňte horní kolonky (své jméno a příjmení, registrační číslo školy, název školy) a doplňte číslo strany (číslo strany / celkový počet stran).

Výchozí jazyk: ANGLIČTINA (EN)	Cílový jazyk: ČEŠTINA (CS)
Země: ČESKÁ REPUBLIKA (CR)	Pupíl 947 School 1057
Název školy: GYMNAZIUM, ČESKÉ BUDĚJOVICE	
Registrační číslo: 1057	
Příjmení žáka/žákyně: POUZAR	
Jméno žáka/žákyně: LUDVÍK	
Odpovědný učitel/učitelka: HELENA VÍTOVÁ	

Jméno a příjmení žáka/žákyně: Ludvík Pouzar

Registrační číslo a název školy: 1054 Gymnázium, České Budějovice

Přeměna Babylonské věže ve věž síly

Když se setkají z jedné země do druhé za prací, z rodinných důvodů, nebo zkrátka jako turisté, potřebují se lidé domluvit v jiných jazycích, než jsou jejich mateřské. Dopať migrace a migrace na ekonomiku a politiku a intelektuální život v Evropě vrůstá. Zastavte změny ve světě mohou vyvolávat strach ze ztráty identity, kulturní rozmanitost nabízí možnosti pro inovaci a růst. Rozpětí této strach, využít nové síly a umožnit každé Evropě uvědomit si všechny své možnosti je náročný úkol.

Vzhledem k tomu, že cílem Lisabonského plánu byl ekonomický růst a sociální soudržnost, bylo na něj vyřazených jazyků političtí jako na prioritu a multijazyčnost byla rohu docela významná samostatnou součástí Komise. Multijazyčnost se týká lidí, dohodnůvající se v běžném životě ne více než jedním jazyce. Jazyková spolupráce se může stát součástí multijazyčnosti po celé Evropě na úrovni

Jméno a příjmení žáka/žákyně: Ludvík Pouzar

Registrační číslo a název školy: 1054 Gymnázium České Budějovice

pohled stát, nelze říci, že bychom začínali od zač.
 Všechny tyto spisovny kombinace kalifornijské, regionální
 jazyky a nářečí (jako ločnaya a Geordie) a smutkové
 jazyky. Lidé, kteří hovoří regionálním jazykem
 či jazykem menšin jsou snahy více jazyků, ale nevědí
 o tom! Většina lidí, kteří žijí se po Evropě,
 se domluví v jazyce, který si s sebou přinesli,
 stejně jako jazykem své hostitelské země. Mnoho
 Evropanů vyrůstá v jazykové smíšených rodinách.
 Obrat „materský jazyk“ má pro ně pravý význam,
 pravděpodobně by spíše chápali pojem „první jazyk“
 nebo dokonce neřekli „první jazyk“.

Ačkoliv možnost polybilingvismu profesionálů a studentů
 je klíčovou lidskou silou, účinek obnoveného kulturního
 kontaktu a celkové služby by neměl být podceňován.

Je ale třeba učinit více. Evropa musí dohlédnout
 lidem odvalen přijmout i ostatní kultury, neboť
 tento přístup může mít výhody. Křivici ve
 svých povědomí o národních kulturách a zvyklostech.

Jméno a příjmení žáka/žákyň: Ludvík Pouzar

Registrační číslo a název školy: 1054 Gymnázium, České Budějovice

a rovnou ve slopěm' polypráve, i přes jazykové
a kulturní meze. Je nutné malovat spíše
jel lidem umožnit plně využít jejich svobodu
pohybu.

Výchovy mnohojazykovsky pro jedince jsou ale pouze
část obraru. Prospívá i společnosti jako celku.

Výuka jazyků má hlavně dopad na vzdělání celých
společenských a bylo požadováno, že mezi vzděláním,
svobodou a svobodou úrovní a blahem obecně
je silná spojitost.